

hā.pu'u.pu'u. 1. n. Young *hāpu'u* ferns that have not yet developed trunks. 2. n. Young stage of *hāpu'u* fish. 3. Same as 'āpu'upu'u; rough, bumpy, pimpled; impediment, as of speech; to speak with an impediment; obscured, as by mist. 4. n. A mound, as for playing marbles. Also *hā'apu'u*, *ho'opu'upu'u*. 5. Same as *hā'upu'upu*, sweet potato sprouts. 6. Same as *hāpu'u*, taro: the plant is said to be distinguished by its leaf stems: yellow-green above, and dark brownish on lower half. The corms yield good light-colored poi, the leaves good greens. This name is qualified by the terms 'ele'ele, ke'oke'o, and maoli. (HP 17, 32.)

hau. 1. n. A lowland tree (*Hibiscus tiliaceus*), found in many warm countries, some spreading horizontally over the ground forming impenetrable thickets, and some trained on trellises. The leaves are rounded and heart-shaped, the flowers cup-shaped, with five large petals that change through the day from yellow to dull-red. Formerly the light, tough wood served for outriggers of canoes, the bast for rope, the sap and flowers for medicine. (Neal 559-60.) Of the two varieties of *hau*, a rare erect one (*hau oheohe*) was grown for its bast and a creeping one (*hau*) was planted for wind-breaks. (HP 196.) See 'au *hau*. (PPN *fau*.) 2. nvs. Cool, iced; ice, frost, dew, snow (see ex., 'ale 1); a cool breeze; to blow, of a cool breeze. Cf. *kēhau*. *Wai hua 'ai hau*, iced fruit punch. (PPN *sau*.) 3. Same as *hahau 1*; to hit, smite, beat, tap. (PPN *fa'u*, *sau*.) 4. Same as *hahau 2*; to lay before; to offer, as a sacrifice or prayer. 5. n. A soft porous stone, as used for polishing calabashes. *Rare*. 6. n. Mother-of-pearl shell. *Rare*.

hau- 1. Dirty, unpleasant. Cf. *hau'eka*, *hauka'e*, *hau-mia*, *hauna*, Gram. 6.3.3. (PCP *fau*.) 2. Ruler (nonproductive, mostly in proper names, such as in the common names *Haulani* and *Haunani*). (Gram. 6.3.3.) (PPN *sau*.)

ha'u. vi. To snort (Ier. 8.16), bray, puff; to chatter, as the teeth; to choke with sobs. Cf. *puha'u*. *Ha'u ka waha*, to puff for breath. *Ha'u ka waha i ka makani*, to puff to the wind [of one who scolds]. 'O *Kona i ka paka 'ona*, *ke ha'u iho 'oe*, *kūnewanewa*, Kona with the intoxicating tobacco, a draw and you stagger [a Kona lover is not forgotten]. *He hoki hihui . . . e ha'u ana i ka makani* (Ier. 2.24), a wild ass . . . that snuffeth up the wind.

haua. 1. Pas/imp. of *hau 3*; a blow, stripe; to whip. 'O *ka haua ho'i no ke kua o ka po'e lapuwale* (Sol. 19.29), stripes indeed for the backs of fools. *Haua iho nei au e kō aloha* (chant), I've been smitten by your love. 2. Pas/imp. of *hau 4*. *Aloha 'oe, ē Hi'iaka . . . i haua 'ia i ka ihu o ka pua'a* (prayer), greetings to you, O Hi'iaka . . . to whom is sacrificed a pig nose [a whole pig].

ha'ua. Pas/imp. of *ha'u*.

haua.'iliki. 1. vs. Bitter, cold. *Ke anu haua'iliki*, the bitter cold. 2. (Cap.) n. Name of a handsome surfer of Kaua'i who vainly wooed Lā'ie-i-ka-wai (Elbert, 1970, 214-5); also a place name on Kaua'i.

haua.lao'a. Var. spelling of *hauwalao'a*.

hau.'eka. vs. Defiled, filthy, smutty.

hau.'eli. n. Glauber salts, sulphate of soda.

hau.ene. n. Calcareous earth resembling chalk or plaster.

hā.'ue.'ue. n. 1. Slate pencil sea urchin (*Heterocentrotus mammillatus*). Also *hā'ue'ue peni*, *pūnohu*. 2. Name in some localities for *hā'uke'uke*, sea urchin. 3. Ringworm.

hau.hala.kī. vs. Tangled, snarled; untidy, confused.

hau.hana. nvt. Lashing, as of adze to handle; to lash. (*hau 3* + *-hana*, nominalizer; Gram. 6.6.2.) Cf. *imu hau hana*. *Pale hauhana*, cloth protecting (pale) lashing of 'iako, outrigger boom, to the canoe float. (PNP *fa'usanga*.)

hau.hau. 1. Redup. of *hau 3*, to hit. *ho'o.hau.hau*. Same as above. *E ho'ohauhau mai 'oe i ka lau hala a kāua i palupalu*, beat our pandanus leaf so as to soften

it. (PPN *fa'ufa'u*.) 2. vs. Cool, as food. Cf. *hau 2. 3*. Same as *hauna*, bad odor. (PCP *sausau*.)

ha'u.ha'u. 1. Redup. of *ha'u*. 2. interj. A refrain in dance songs, usually fast, and perhaps related to *ha'u*. *Ho'olewa a'e 'oe*, *ha'uha'u ē* (song), dance, puff, puff.

hau.haua. Pas/imp. of *hauhau 1*. *Ko'i hauhaua*, tapping adze.

hau.hau.hali. vt. To carry to and from, as gossip. *Rare*.

hau.hau.hili. Redup. of *hauhili*.

hau.hau.ko'i. n. Swelling of the groin.

hau.hauna. Same as *hauna*.

hau.hā.una. Same as *hāuna*.

ha'u.ha'u.uwē. v. To sob.

hau hehe'e. n. Slush.

hau hele. 1. Same as 'akiohala, a shrub. 2. n. A shrub or herb (*Abutilon grandifolium*). *Ni'hau*. *Lit.*, traveling *hau*.

hau hele 'ula. n. An endemic genus of small trees (*Kokia*, four species), in the hibiscus family. The leaves are leathery, round, with three to seven shallow lobes. The flowers are large and red, and have three broad bracts at the base. (Neal 567-8.) See *koki'o 2*.

hau hele wai. n. A kind of *hau hele* shrub.

hau.hia. Pas/imp. of *hau 3*.

hau.hili. 1. Same as *hilikau*. Cf. *huikau*. *Hauhili ka hana*, disorderly work. *Hauhili kāna 'ōlelo*, mixed, contradictory in his speech. *Hauhili ka 'ai a ke kā-wele'ā*, the *kāwele'ā* fish takes the hook and tangles [the lines; of a tangled situation]. *ho'o.hau.hili*. Caus/sim.; to cause confusion, as in speech. 2. Probably similar to *hauhilikī*.

hau.hili.kī. vt. To snarl, entangle.

hau.hō. Var. of *hauhoa*.

hau.hoa. vt. To tie, lash, bind; to saddle, as a horse.

hau.hole. nvs. Slang term for *haole*, perhaps related to *hole*, to fidget, squirm; it might also be said of a drunk, over-persistent lover, or mischievous child.

hauī. A word known only in the chant called *Hauī ka lani* (For. 6:368-410); according to Andrews (For. 6:368), an ancient, poetical name for *hā'ule* which he translates "fallen" but more probably *hau*, to strike + *-i*, transitivizer. A more accurate translation of the chant's title is "the chief is struck down." (Gram. 6.6.4.) A less plausible interpretation is *hau i ka lani*, offer to the royal chief.

hau.'ina. n. Tapa sarong dyed with 'ōlena.

hauka. nvs. Out (said in gambling). *Eng*.

hau.ka'e. nvt. Stained, smeared, smudged, defaced, sordid; to besmirch, stain, smear; defiled, as taboo food cooked with common food; babblers (Oih. 17.18). Cf. 'ae'a. *ho'o.hau.ka'e*. Caus/sim.; to spoil, as a ballot. *Fig.*, to defile a reputation.

hau.ka'e.ka'e. n. A kind of *hau* tree.

hau.kala.ī. vi. To strut. Cf. *kalālī 1*.

hau.kālī. vs. Dressed in one's best.

hau.kalima. n. Ice cream. *Lit.*, creamed (*Eng.*) ice.

hau.kamumu. Same as *kamumu*.

hau.kapila. n. Hospital. *Eng*.

hau.kau. Choppy, as the sea. (And.)

hā.'uka.'uka. Var. of *hā'uke'uke 1-3*.

hau.kawewē. Same as *kawewe*. *Haukawewe ke kolopā, nāueue nā hao pine*, the crowbars clitter-clatter; the iron pegs shake. *Haukawewe ho'i nā 'ōmaka wai o Kū-lani-hāko'i*, the stream sources of Kū-lani-hāko'i pour down.

hā.'uke. 1. Same as *hā'uke'uke 1-3*. 2. Same as *nā'uke*, to search for lice. Cf. *hā'ule 4*.

hau kōa. n. White snow, snow.

ha'u.keke, ha'u.kekeke. vi. To quiver, shiver. (Nak. 78.)

hā.'uke.'uke. n. 1. An edible variety of sea urchin (*Colobocentrotus atratus*). The teeth were used for medicine. (KL line 23.) Varieties are qualified by the terms *kau pali* (cliff-perching), *kai 'ina*, and 'ula'ula. 2. Ringworm. 3. Motif on tapa stamp.

hā.'ukē.'ukē. vi. To swing back and forth with a bang